

RITO de LA COMUNIÓN

PADRENUESTRO

LA PAZ

AGNUS DEI/CORDERO de DIOS MISA de SAN JOSÉ HOWARD HUGHES

Cantor: Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,



TODOS: ten pie - dad, ten pie - dad de no - so - tros. ___

Cantor: Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,



TODOS: ten pie - dad, ten pie - dad de no - so - tros. ___

Cantor: Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,



TODOS: da - nos, da - nos la paz. ___

Música: Misa de San José, Howard Hughes, SM. © 1976, GIA Publications, Inc.

COMUNIÓN

Sacerdote: "Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor". Todos:



Se-ñor, no soy digno de que entres en mi ca-sa,



pero una palabra tuya bastará pa - ra sa - nar - me

CRISTO QUE SE DA

TONY RUBI

1. Agobiado por el tiempo y la fatiga, me senté bajo un árbol del camino, imploré al Señor que me librara de la carga y el yu-go de la vida. El Señor que sabía mi flaqueza envió en mi auxilio su Palabra: "El camino es largo, pero tienes mi alimento, el que te hará capaz de continuar". *Estrillo*
2. Abatido por ofensas y desprecios, me detuve una tarde en el camino y clamé al Señor que me vengara, que cumpliera con su brazo mi justicia. El Señor que perdona mis delitos, ignoró mi insolencia cuando dijo: "El camino es largo, pero tienes mi alimento, el que te hará capaz de perdonar". *Estrillo*
3. Me dañaron la injusticia y la mentira, me golpeó la incomprensión de mis hermanos, supliqué al Señor que me aliviara, que a llanara el camino de mi vida. El Señor que comprende mis temores, me mostró las heridas de sus manos: "El camino es largo, pero tienes mi alimento, el que te hará capaz de amar y amar". *Estrillo*

Estrillo



Cuer-po, que es tu Cuer - po, San - gre, que es tu San - gre,



Vi - no y Pan de Vi - da, Cris-to que se da, que



vie-ne a ca - mi - nar con - mi - go.

Letra: Basada en 1 Reyes 19, 1-8. Letra y música © 1989, Tony Rubi y la Arquidiócesis de Miami. Derechos reservados. Administradora exclusiva: OCP.

ORACIÓN DESPUÉS de LA COMUNIÓN

RITO de CONCLUSIÓN

SALUDO, BENDICIÓN SACERDOTAL Y DESPEDIDA

RECESSIONAL CAMINARÉ JUAN A. ESPINOSA

Estrillo



Ca - mi - na - ré en pre-sen-cia del Se - ñor.

Estrofa 1



1. A-mo al Se-ñor, por-que es-cu-cha mi voz su - pli-can-tè, por-que in-



1. cli-na su o-í-do ha-cia mí el dí - a que lo in-vo-co.

Estrofa 2



2. Me en - vol - ví - an re - des de muer - te, ca -



2. í en tris - te - za y en an - gus - tia. In - vo -



2. qué el nom-bre del Se-ñor: "Se - ñor, sal - va mi vi - da".

Letra: Salmo 114 (116), 1-2. 3-4. 5-6. 7-8, © 1970, Conferencia Episcopal Española. Derechos reservados. Con las debidas licencias. Música © 1969, Juan A. Espinosa. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Excerpts from *Requiem, Op. 9*
by Maurice Duruflé
will be sung on November 2 (All Souls' Day)
at the 12:05 PM Mass in the Basilica

Music reprinted under One License #A-716682 All rights reserved. Used with permission.



CATHEDRAL BASILICA of SAINTS PETER AND PAUL

XXX DOMINGO del TIEMPO ORDINARIO
27 de OCTUBRE de 2024

RITOS INICIALES

ENTRADA

ALEGRÍA de VIVIR

MANUEL de TERRY

(de vi - vir,)



Can-tan-do la a - le - grí - a de vi - vir, lle - gue - mos a la



ca - sa del Se - ñor; mar - chan - do to - dos jun - tos co - mo her -



ma - nos, an - de - mos los ca - mi - nos ha - cia Dios.



- Estrofas
1. Ve - nid, en - tre - mos to - dos dan - do gra - cias; ve -
 2. La paz del Se - ñor sea con vo - so - tros: la
 3. En - tre - mos por las puer - tas dan - do gra - cias, pi -
 4. Sa - bed que Dios nos hi - zo y so - mos su - yos, sa -



1. nid, can - te - mos to - dos al Se - ñor, gri -
2. paz que lle - na so - la el co - ra - zón, la
3. da - mos al Se - ñor tam - bién per - dón, per -
4. bed que el Se - ñor es nues - tro Dios. No -



1. te - mos a la Ro - ca que nos sal - va, can -
2. paz de es - tar u - ni - dos co - mo her - ma - nos, la
3. dón por nues - tra fal - ta a los her - ma - nos, per -
4. so - tros so - mos pue - blo y las o - ve - jas, o -



- al Estrillo
1. te - mos la a - la - ban - za a nues - tro Dios.
 2. paz que nos pro - me - te nues - tro Dios.
 3. dón por nues - tro po - bre co - ra - zón.
 4. ve - jas del re - ba - ño del Se - ñor.

© 1972, Manuel de Terry. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

SEÑAL de LA CRUZ Y SALUDO

ACTO PENITENCIAL

Sacerdote: Se - ñor, ten misericordia de no - so-tros. *Asamblea:* Por-que hemos pecado con-tra-ti.

Sacerdote: Muéstranos, Señor, tu miseri-cor - dia. *Asamblea:* Y danos tu sal - va-ción.

KÝRIE, ELÉISON MASS of THE AMERICAS FRANK LA ROCCA

Cantor/Todos: Ky-ri-e e - le-i-son, Chri-ste e - le-i-son,

Cantor/Todos: Ky-ri-e e - le-i-son,

GLORIA MISA POPULAR

Estribillo: Glo - ria al Se - ñor que rei - na en el cie - lo,

y en la tie-rra paz a los hom-bres que a-ma Él.

Estrofas:

1. Se - ñor, te a - la - ba - mos; Se - ñor, te ben - de - ci - mos.
2. Tú e - res el Cor - de - ro que qui - tas el pe - ca - do.
3. Tú só - lo e - res San - to. Tú só - lo el Al - tí - sí - mo

al Estribillo:

1. To - dos te a - do - ra - mos: __ gra - cias por __ tu glo - ria.
2. Ten __ pie - dad de no - so - tros y es - cu - cha nues - tra o - ra - ción. __
3. con el Es - pí - ri - tu San - to, __ en la glo - ria de __ Dios Pa - dre.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA de LA PALABRA

Unidos en Cristo, Página 131

PRIMERA LECTURA JEREMÍAS 31, 7-9

Vienen a mí llorando, pero yo los consolaré y los guiaré.

SALMO RESPONSORIAL SALMO 125 FRANCISCO PALAZÓN

El Se - ñor ha es - ta - do gran - de con no - so - tros, y es - ta - mos a - le - gres. __

Letra © 1970, Conferencia Episcopal Española. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música de la respuesta © 1986, 1999, Francisco Palazón. Derechos reservados. Administradora exclusiva en Norteamérica: OCP.

SEGUNDA LECTURA HEBREOS 5, 1-6

Tú eres sacerdote eterno, como Melquisedec.

ACLAMACION ANTES del EVANGELIO A. GREGORY MURRAY

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Jesucristo, nuestro salvador, ha vencido la muerte y ha hecho resplandecer la vida por medio del Evangelio.

EVANGELIO MARCOS 10, 46-52

Maestro, que pueda ver.

HOMILÍA

PROFESIÓN de FE Unidos en Cristo Página 161

PLEGARIA UNIVERSAL

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN del ALTAR y de LAS OFRENDAS

OFERTORIO SUBLIME GRACIA NEW BRITAIN

1. Su - bli - me gra - cia del Se - ñor, Que a un
2. Su gra - cia me en - se - ñó a ven - cer, Mis
3. Mi Dios ha pro - me - ti - do el bien; En

pe - ca - dor sal - vó; Per - di - do an - da -
du - das di - si - pó. ¡Qué go - zo sien -
él pue - do yo con - fiar; Ha - brá de ser

ba, él me ha - lló, Su luz me res - ca - tó.
to en mi ser! Mi vi - da él cam - bió.
mi es - cu - do fiel, En mi pe - re - gri - nar.

4. Peligros, lucha y aflicción,
Los he tenido aquí;
Su gracia siempre me libró,
Consuelo recibí.
5. Y cuando en Sión por siglos mil
Brillando esté cual sol,
Yo cantaré por siempre allí
A Cristo el Salvador.

Text: Sts. 1-4, John Newton, 1725-1807; st. 5, attr. to John Rees, fl.1859; sts. 1, 2, 4, 5 tr. by Cristóbal E. Morales, 1898-1981, alt.; st. 3 tr. by Carlos P. Lopez, © 1996, Abingdon Press
Tune: NEW BRITAIN, CM; Virginia Harmony, 1831; harm. by Edwin O. Excell, 1851-1921

Sacerdote: "... para que este sacrificio, mío y de ustedes, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso". **Todos:**

El Se - ñor, reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nom - bre,

pa - ra nues - tro bien y el de toda su santa I - gle - sia.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

PLEGARIA EUCARÍSTICA

SANCTUS MISA del PUEBLO INMIGRANTE BOB HURD

San - to, San - to, San - to, San - to es el Se - ñor, Dios del u - ni -

ver - so. Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria.

Ho - san - na en el cie - lo. Ho - san - na en el

(Fin) cie - lo. Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.

Letra: Misa Romano, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 1994, 2009, Bob Hurd. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

ÉSTE ES EL MISTERIO de LA FE MISA del PUEBLO INMIGRANTE BOB HURD

A - nun - cia - mos tu muer - te, pro - cla - ma - mos

tu re - su - rrec - ción. ¡Ven, Se - ñor Je - sús!

¡Ven, Se - ñor Je - sús! sú!

Spanish text, Misa Romano, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission. English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 1994, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

AMÉN MISA del PUEBLO INMIGRANTE BOB HURD

A - men, a - men. A -

men, a - men. men.

Letra: Doxología en español del Misa Romano, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. Derechos reservados. Con las debidas licencias.